

Lesley Griffiths AS/MS
Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig
Minister for Environment, Energy and Rural Affairs



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

Ein cyf/Our ref: LG/3455/20

Mick Antoniw AS
Cadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad
Senedd Cymru
Bae Caerdydd
Caerdydd
CF99 1SN

SeneddDCC@senedd.cymru

30 Hydref 2020

Annwyl Mick

Diolch am eich llythyr dyddiedig 5 Hydref ynghylch Bil Pysgodfeydd y DU. Rwy'n falch i'r Senedd allu rhoi ei chydysniad i'r Cynnig Cydysniad Deddfwriaethol ar 6 Hydref. Trafodais y pwyntiau rydych yn eu codi yn eich llythyr yn ystod y ddadl, ond cytunais y byddwn yn anfon llythyr yn eu cylch.

Mae pwynt 1 eich llythyr yn gofyn imi esbonio pam oedd angen diwygiadau 144, 145 ac 146 i gymal 39, cymal 49 ac atodlen 8, yn eu tro. Cawsant eu gwneud ar gais Gweinidogion Cymru yn ystod cam Pwyllgor Tŷ'r Cyffredin. Mae'r diwygiadau'n ymwneud â chwmpas pwerau rheoleiddio Gweinidogion Cymru o dan Atodlen 8. Diffinnir pwerau Gweinidogion Cymru o dan Atodlen 8 trwy gyfeirio at gymhwysedd deddfwriaethol Senedd Cymru. Roedd y geiriad blaenorol yn cyfeirio at gymhwysedd deddfwriaethol Senedd Cymru gan ddiystyru unrhyw ddarpariaeth sy'n dibynnu ar gydsyniad Gweinidog y DU i fod o fewn ei chymhwysedd. Mae hynny'n golygu felly ei bod y tu allan i gymhwysedd Senedd Cymru. Pe na bai'r diwygiadau hyn wedi'u gwneud, byddai'r darpariaethau hyn yn y Bil wedi lleihau cwmpas pŵer pwysig o eiddo Gweinidogion Cymru i wneud rheoliadau ac yn estyn cwmpas pŵer cyfatebol yr Ysgrifennydd Gwladol i faes polisi datganoledig.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Lesley.Griffiths@llyw.cymru
Correspondence.Lesley.Griffiths@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Mae pwynt 2 yn gofyn am fwy o wybodaeth am y diwygiadau a gyflwynwyd ac y cytunwyd arnynt yn y Cam Adrodd. Ystyriaf bob un yn ei dro:

2. a) Y bwriad oedd bod Deddf Deddfwriaeth (Cymru) 2019 (a siarad yn fras) yn ymdrin â phob deddfwriaeth a wneir gan y sefydliadau datganoledig yng Nghymru. Heb ei diwygio, ni fyddai'r Ddeddf yn gymwys i RhSau a wneir gan Weinidogion Cymru o dan y Ddeddf. Mae'r Bil Pysgodfeydd yn diwygio Deddf Deddfwriaeth (Cymru) 2019 i ddarparu ei bod yn gymwys i RhSau Gweinidogion Cymru a wneir o dan y Ddeddf. Bydd estyn cymhwysedd deddfwriaethol Senedd Cymru i gynnwys materion pysgodfeydd ym mharth Cymru yn ei gyfanrwydd yn estyn yn awtomatig Rannau 1 a 2 Deddf 2019 i gynnwys Deddfau Senedd Cymru a wnaed o dan y cymhwysedd ehangach (gan eu bod yn gymwys i holl ddeddfwriaeth sylfaenol Cymru).

2. b) O dan adran 83 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006, caiff Gweinidogion Cymru ddod i drefniant ag awdurdod perthnasol fel bod swyddogaethau'r naill yn gallu cael eu harfer gan y llall. Mae awdurdod perthnasol yn cynnwys Gweinidog y Goron neu unrhyw awdurdod cyhoeddus yng Nghymru neu Loegr. Nid yw Adran 83 yn caniatáu Gweinidogion Cymru felly i ddod i drefniant â Gweinidogion yr Alban nac ag adran Gogledd Iwerddon. Gobeithir y gallai'r math hwn o drefniant fod yn effeithiol ac arbed arian. Mae'r diwygiadau a wnaed yn y cam adrodd yn rhoi'r gallu i Weinidogion Cymru ddod i drefniant gweinyddol â Gweinidogion yr Alban, adran Gogledd Iwerddon a Sefydliad Rheoli'r Môr (MMO) i arfer swyddogaethau pysgodfeydd a swyddogaethau sy'n ymwneud â symud cynnyrch pysgodfeydd.

Rydym yn gallu rhagweld sefyllfaoedd yn y dyfodol lle byddem am i Weinyddiaethau Datganoledig eraill gyflawni swyddogaethau ar ein rhan, er enghraifft, i reoli a gorfodi, digidol a gwyddonol ac yn ddaearyddol (er enghraifft patrolau gorfodi ar y cyd, a thripiâu gwyddonol, â sefydliadau Gogledd Iwerddon).

2. c) a d) Ni chafodd diwygiadau i Atodlen 3 ac 8 ac i Atodlen 10 (yn ymwneud â gofynion ymgynghori) eu cyflwyno gan i hyn gael ei ddisodli gan waith gyda Lywodraeth y DU ar ddwyn ymlaen Orchymyn o dan adran 109 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006. Mae Ysgrifennydd Gwladol Cymru wedi cadarnhau i mi yn ysgrifenedig y bydd y Gorchymyn a ddaw yn ymdrin â'r swyddogaethau cydredol yn y Bil, yn amodol ar rai eithriadau penodol sy'n adlewyrchu cymhlethdod y gwaith o reoleiddio cychod pysgota.

2. e) Gwnaethom ofyn i Lywodraeth y DU am y diwygiadau hyn yn gynnar yn y broses ond fel y dywedais yn fy llythyr atoch ac wrth agor y ddadl ar yr LCM, oherwydd oedi gan Lywodraeth y DU, nid oedd yn bosibl cadarnhau fersiynau terfynol o rai o'r diwygiadau angenrheidiol cyn y ddadl.

Mae pwynt 3 eich llythyr yn ymwneud â'r Memorandwm Cydsynio Deddfwriaethol Ategol (rhif 2).

3. a) Yng ngoleuni'r llythyrau a gyfnewidiwyd yn ddiweddar, rwy'n fodlon ag ymateb yr Ysgrifennydd Gwladol Seneddol, Victoria Prentis AS, ac rwy'n hyderus y gallwn gytuno ar eiriad terfynol y Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth, o fewn y paramedrau a bennwyd yn y llythyrau, gan ddarparu'r lefel angenrheidiol o ymgynghori a chyfranogi ynghylch defnyddio pŵer yr Ysgrifennydd Gwladol.

Rwy'n nodi cryfder y teimladau ynghylch y mater hwn a bydd Llywodraeth Cymru'n parhau i wasgu am gynnydd buan a chyflawni'r ymrwymïadau a wnaed ynghylch y Memorandwm, sydd wrthi'n cael ei ddatblygu nawr ar y cyd gan swyddogion o bob un o'r gweinyddiaethau pysgodfeydd.

3. b) Cafodd fy ymrwymïad i lunio adroddiad chwemisol i Senedd Cymru ar roi'r darpariaethau yn y Bil sy'n ymwneud â Chymru'n unig ar waith, tan pa bryd bynnag y caiff Bil Pysgodfeydd Cymru ei gyflwyno, ei wneud fel ymateb i argymhellïad y Pwyllgor Newid Hinsawdd, Amgylchedd a Materion Gwledig. Yr un yw fy marn na fydd cymal machlud yn dod â'r budd gorau i ddiwydiant pysgota Cymru ac yn fy marn i, dyma'r ffordd bragmatig ymlaen.

3. c) O safbwynt y pwerau yn Atodlen 3, rydych yn gofyn pam fy mod o'r farn ei bod yn angenrheidiol ac yn briodol cymryd pwerau a allai fod yn rhan o'r llyfr statud am ddegawdau mewn Bil y DU er mai'r bwriad yw iddo fod ond yn drefniant interim er mwyn rheoli pysgodfeydd yng Nghymru.

Mae'r pwerau trwyddedu pysgodfeydd yn rhan o'r pwerau fframwaith, a phwerau interim yn ein barn ni yw'r pwerau yn y Bil nad ydynt yn rhai fframwaith. Maent yn gymwys i drwyddedu cychod pysgota o Gymru a chychod pysgota tramor sy'n pysgota yng Nghymru a pharth Cymru. Mae'r fframwaith yn ein galluogi i drwyddedu gweithgareddau pysgota mewn ffordd gydlynol ar draws y DU mewn perthynas â chychod pysgota'r DU a thramor.

Yn fy marn i, mae'r pwerau hyn wedi'u drafftio'n briodol ar gyfer sicrhau bod ein system trwyddedu pysgodfeydd yn gweithio'n effeithiol, nawr ac yn y dyfodol. Bydd Senedd Cymru'n cael craffu ar ddefnydd Gweinidogion Cymru o'r pwerau gwneud rheoliadau yn Atodlen 3.

Yn dilyn eich argymhellion 6 a 7 yn eich adroddiad ar y Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol Ategol (Memorandwm rhif 2) ynghylch ddeddfwriaeth uniongyrchol yr UE a ddargedwir, fe nodwch yn eich llythyr eich bod yn poeni o hyd y gallai Senedd Cymru fod yn colli pwerau. Gallaf sicrhau'r Pwyllgor na fyddwn yn colli pwerau. Yn fy marn i, rwyf wedi rhoi eglurhad llawn yn fy llythyrau ar 3 Medi ac 1 Hydref sy'n esbonio'r darpariaethau hyn yn fanwl.

Byddaf yn ysgrifennu ar wahân atoch chi, ac i'r Pwyllgor Newid Hinsawdd, Amgylchedd a Materion Gwledig ac at yr holl Aelodau, i gadarnhau canlyniad Cam Adrodd Tŷ'r Cyffredin a'r Trydydd Darlleniad.

Rwyf wedi anfon copi o'r llythyr hwn at Mike Hedges AS Cymru, Cadeirydd y Pwyllgor Newid Hinsawdd, Amgylchedd a Materion Gwledig.

Cofion



Lesley Griffiths AS/MS

Gweinidog yr Amgylchedd, Ynni a Materion Gwledig
Minister for Environment, Energy and Rural Affairs